

Time : 2-30 Hours]

November-2025

[Max. Marks : 70

- १ 'कफन' कहानी का कथानक अपने शब्दों में लिखिए। १४
- अथवा**
- १ 'दुखवा मैं कासे कहुँ मोरी सजनी' कहानी की कथावस्तु लिखकर उसमें निहित उद्देश्य को स्पष्ट किजिए। १४
- २ 'गदल' कहानी के आधार पर गदल की चारित्रिक विशेषताएँ लिखिए। १४
- अथवा**
- २ कहानी के तत्वों के आधार पर 'वापसी' कहानी की समीक्षा कीजिए। १४
- ३ 'सदियों से' कहानी मानव-मन में चलनेवाले आंतरिक संघर्षों का साक्षात्कार करानेवाली कहानी हैं। १४  
इस विधान को समझाइए।
- अथवा**
- ३ 'आटे सने हाथ' कहानी के आधार पर सूरजमुखी की मनोवेदना को प्रस्तुत किजिए। १४
- ४ " 'दाँव-पेच' कहानी में ग्राम्य-संस्कृति का सफल चित्रण हुआ है"। —सिद्ध कीजिए। १४
- अथवा**
- ४ 'कबीरन' कहानी में हिजडे समुदाय के दर्द और उनके साथ होते सामाजिक अन्याय का चित्रण कीजिए। १४
- ५ निम्नलिखित में से किन्ही सात प्रश्नों के उत्तर योग्य विकल्प चुनकर दीजिए। : १४
- (१) प्रेमचन्द का वास्तविक नाम क्या था?  
(अ) दलपतराय (ब) नवालराय (क) धनपतराय (ड) प्रतापराय
- (२) किस कहानी में मुगल बादशाहों के संवेदनहीन चरित्र को उजागर किया गया है?  
(अ) कफन (ब) वापसी (क) गदल (ड) दुखवा मैं कासे कहुँ मोरी सजनी
- (३) धीसू एक दिन काम करता तो कितने दिन आराम करता है?  
(अ) दो (ब) तीन (क) चार (ड) पांच
- (४) डोडीने मरते वक्त किसका नाम लिया था?  
(अ) नारायण (ब) गदल (क) निहाल (ड) गुत्रा
- (५) कितने सालकी नौकरी के बाद गजाधरबाबू रिटायर होकर जा रहे थे?  
(अ) बीस (ब) पच्चीस (क) तीस (ड) पैंतीस
- (६) बसन्ती किस के घर जाया करती थी?  
(अ) सुषमा (ब) शीला (क) माधुरी (ड) शीतल
- (७) राजी सेठ का जन्म स्थल कौन सा है?  
(अ) लाहौर (ब) नौशेहरा (क) कराची (ड) पंजाब

## 0812E1446-2

- (८) नरेश अपनी पत्नी को किस नाम से पुकारता है?  
(अ) मिन्नी (ब) मिनल (क) टिन्नी (ड) पिन्की
- (९) 'आटे सने हाथ' कहानी में सूरजमुखी की माता का नाम क्या था?  
(अ) रामकली (ब) कलावती (क) रामबाई (ड) चंपाकली
- (१०) 'दाँव-पेच' कहानी के लेखक का नाम बताइए।  
(अ) कुसुम वियोगी (ब) राजी सेठ (क) विजयसिंह मीणा (ड) सूरज बडत्या
- (११) इन में से कौन सी कहानी में विवाह संबंधी बातें बताई गई हैं?  
(अ) सदियो से (ब) आटे सने हाथ (क) दाँव-पेच (ड) कबीरन
- (१२) कबीरन के भाई का नाम क्या है?  
(अ) सुमन (ब) सुमेघ (क) सुनील (ड) सांवल
-

**(OPTIONAL) Elective-1, प्रयोजनमूलक हिन्दी**

प्रश्नपत्र नं. 102 (प्रयोजनमूलक हिन्दी -II)

- प्रश्न - 1. अनुवाद का अर्थ और स्वरूप स्पष्ट करते हुए उसका महत्त्व समझाइए । (14)  
अथवा  
अनुवाद के प्रमुख प्रकारों का परिचय दीजिए ।
- प्रश्न - 2. अनुवाद की व्यावसायिक संभावनाओं पर प्रकाश डालिए । (14)  
अथवा  
बैंकिंग अनुवाद में उठती समस्याओं का परिचय दीजिए ।
- प्रश्न - 3. पारिभाषिक शब्दावली की परिभाषा देते हुए उसका महत्त्व स्पष्ट कीजिए । (14)  
अथवा  
पारिभाषिक शब्दावली के निर्माण के प्रमुख सिद्धांतों का परिचय दीजिए ।
- प्रश्न - 4. निम्नलिखित शब्दों में से किन्हीं चौदह (14) के पारिभाषिक शब्द दीजिए । (14)
- |                      |                     |                   |                   |
|----------------------|---------------------|-------------------|-------------------|
| (1) Accept           | (2) Approval        | (3) Basic Pay     | (4) By order      |
| (5) Capital          | (6) Circular        | (7) Collaboration | (8) Document      |
| (9) Employee         | (10) Financial      | (11) High Court   | (12) Index        |
| (13) Interview       | (14) Journalist     | (15) Keep pending | (16) Notification |
| (17) No admission    | (18) Report Writing | (19) Technolog    |                   |
| (20) Vice Chancellor |                     |                   |                   |
- प्रश्न - 5. दिए गए विकल्पों में से सही विकल्प चुनकर किन्हीं सात प्रश्नों के उत्तर दीजिए । (14)
- 'प्राप्त कथन के पुनर्कथन' को क्या कहते हैं ?  
(A) अनुवाद (B) उक्ति (C) साहित्य (D) अलंकार
  - निम्नलिखित में से अनुवाद का क्षेत्र बताइए ।  
(A) साहित्य (B) संसद (C) प्रशासन (D) उक्त सभी
  - कहानी, उपन्यास आदि के अनुवाद को किस प्रकार का अनुवाद कहा जायेगा ?  
(A) आशु अनुवाद (B) नाटकानुवाद (C) कथानुवाद (D) काव्यानुवाद
  - प्रशासनिक अनुवाद में कौन-सी शब्दावली प्रयुक्त होती है ?  
(A) साहित्यिक (B) अलंकृत (C) पारिभाषिक (D) इनमें से एक भी नहीं
  - भारत सरकार के सरकारी दस्तावेजों का अनुवाद किस भाषा में किया जाता है ?

- (A) गुजराती (B) हिन्दी (C) अंग्रेजी (D) हिंदी और अंग्रेजी दोनों
6. निम्नलिखित में से किस क्षेत्र में अनुवादक को रोजगार प्राप्त हो सकता है ?  
(A) प्रकाशन गृह (B) मीडिया (C) सिनेमा (D) उक्त सभी
7. अंग्रेजी शब्द 'टेक्निकल' (Technical) का हिन्दी पर्याय क्या है ?  
(A) प्रचलित (B) पारिभाषिक (C) अधिसूचना (D) विज्ञान
8. जिनकी सीमाएँ बांध दी जाये उन्हें कैसे शब्द कहते हैं ?  
(A) पारिभाषिक (B) साधारण (C) प्रचलित (D) अलंकृत
9. पारिभाषिक शब्दावली के निर्माण के सिद्धान्तों में से सबसे उचित सिद्धान्त कौन-सा है ?  
(A) राष्ट्रीयतावादी (B) अन्तर्राष्ट्रीयतावादी (C) समन्वयवादी (D) अभिग्रहणवादी
10. 'Census' का पारिभाषिक शब्द दीजिए ।  
(A) जनगणना (B) सूचना (C) आदेश (D) विज्ञप्ति
11. 'Drafting' के लिए हिन्दी शब्द कौन-सा प्रचलित है ?  
(A) अधिसूचना (B) गोपनीय (C) प्रारूपण (D) इनमें से एक भी नहीं
12. 'Department of Revenue' अर्थात् कौन-सा विभाग ?  
(A) राजस्व (B) शिक्षा (C) रक्षा (D) परमाणु उर्जा

